

САИМАН

Подрезчик дерна SODO 270H



Инструкция по эксплуатации



Перед тем как приступить к эксплуатации данного изделия, внимательно прочитайте настоящее руководство.

EAC

Содержание

Вступление	4
Меры безопасности	5
Сборка	10
Особенности и управление	12
Транспортировка подрезчика	13
Перед началом работы	14
Перед запуском машины	15
Порядок работы	15
Устранение неисправностей	16
Обслуживание и регулировка	19
Хранение	20
Другое	21
Процедура обслуживания	21
Устранение неполадок	28
Гарантийные обязательства	30



Не запускайте двигатель в закрытом помещении. Выхлопы двигателя содержат угарный газ - смертельный газ, который не имеет запаха, цвета и вкуса. Двигатель нужно запускать на открытом пространстве с достаточной вентиляцией.

Перед работой или обслуживанием машины прочтите руководство по эксплуатации.

Следующие предупреждающие символы - напоминание о правилах безопасности во время работы:

Опасность:

Обозначает возможные серьезные травмы или смерть.

Предупреждение:

Обозначает небезопасные действия или условия, которые могут привести к серьезным травмам, смерти или повреждению машины.

Внимание:

Обозначает небезопасные действия или условия, которые могут привести к травме или материальному ущербу. Любые модификации, не разрешенные производителем, запрещены. Данные изменения влияют на производительность и надежность этого устройства или угрожают безопасности оператора и приводят к обнулению гарантии.

Вступление

Благодарим вас за покупку подрезчика дёрна Caiman. Данная машина была разработана и изготовлена по самым высоким требованиям к долговечности и производительности.

Мы стремимся создавать качественный продукт и предоставлять качественное послепродажное обслуживание и гарантируем отсутствие производственных дефектов или дефектов материалов. Настоящая гарантия недействительна, если машина не эксплуатировалась в соответствии с указаниями, приведенными в настоящем руководстве по эксплуатации. Любые неисправности оборудования и/или гарантийные претензии, возникшие в результате неправильной интерпретации или непонимания инструкций, указанных в данном руководстве, не будут иметь права на гарантийную защиту. Для того чтобы подрезчик выполнял свою работу, оператор должен внимательно прочитать это руководство. Данное руководство содержит важные процедуры работы с техникой, меры предосторожности, рекомендации по техническому обслуживанию и устранению неполадок, а также другие рекомендации. Пожалуйста, храните это руководство поблизости. Подрезчик дёрна SODO270H - профессиональная садовая машина с высокой производительностью - используется для пересадки дерна, а также для снятия дёрна. Полоса дерна может быть пересажена для озеленения рабочей площадки в другом месте. Толщина дерна может регулироваться путем изменения глубины резания. Машина не должна использоваться для других целей, кроме указанных выше. Неправильное использование машины может нанести серьезный ущерб и/или причинить телесные повреждения оператору. Крайне важно, чтобы оператор этого оборудования отвечал за рабочую зону. Пожалуйста, следуйте всем инструкциям, которые приведены в этом руководстве, ознакомьтесь с ними и соблюдайте меры предосторожности. SODO270H является мощным устройством. Закаленное и высокопрочное стальное лезвие легко обрабатывает почву. Неспособность поддерживать подрезчик в надлежащем состоянии приведет к снижению производительности инструмента и опасности для оператора и наблюдателей. Перед работой осмотрите рабочую зону на наличие любого мусора, такого как камни, проводка или другие предметы, которые могут мешать во время работы.

Определите и отметьте все неподвижные объекты, которые следует избегать во время работы, например, головки разбрызгивателей, водяные клапаны, скрытые кабели и т.д. Не используйте машину, если она была изменена или хранилась ненадлежащим образом.

Условия эксплуатации могут отличаться друг от друга. Пожалуйста, убедитесь, что при использовании машины соблюдаются все местные правила и законы. Все операторы и механики должны быть обучены общим правилам безопасности и использования машины.

Если у вас есть какие-либо вопросы или проблемы, обратитесь к местному дилеру Caiman.

Спецификация

Модель	SODO270H
Двигатель	Honda GX270
Режущая глубина (макс)	5 см
Режущая ширина	35 см
Скорость резки	0.9-1.1 м/с
Габариты	175x75x95
Вес нетто	176 кг
Вес брутто	200 кг

Меры безопасности

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

1. Эта машина может эксплуатироваться только ответственными лицами, которые прошли обучение и знакомы с инструкциями по эксплуатации. Прежде чем приступить к использованию этой машины, прочитайте все инструкции, приведенные в данном руководстве.
2. Перед тем как приступить к эксплуатации, проверьте следующее:
 - а. Все ли механизмы управления двигателем и сцепление функционируют в допустимых пределах?
 - б. Все ли гайки и болты в хорошем рабочем состоянии? Надежно закрепите все защитные кожухи и дефлекторы.



Если какая-либо из вышеперечисленных проверок проходит неудачно, предпримите необходимые шаги для обслуживания или ремонта устройства перед его эксплуатацией.

3. Перед использованием подрезчика дерна в предлагаемой рабочей зоне выполните следующие проверки:
 - а. Осмотрите всю рабочую зону на предмет скрытых опасностей, таких как валуны, фундаменты и ограждения.
 - б. Очистите рабочую зону от мусора, например, проволоки, досок, камней и т.д.
 - в. Найдите и отметьте местоположение любой подземной проводки или систем разбрызгивателей. Если вы не знаете, уточните у коммунальных служб информацию о данном вопросе.



Позвоните в местную коммунальную компанию, чтобы они помогли найти данные проводки. Любое повреждение электрического кабеля или газовых труб может привести к травме или летальному исходу.

- г. Проверьте вентиляцию в зоне. Не используйте машину или не запускайте двигатель в непроветриваемых помещениях. Выхлоп двигателя содержит окись углерода - смертельный газ без запаха, цвета и вкуса.

ВСЕГДА РАБОТАЙТЕ С МАШИНОЙ ТОЛЬКО НА ОТКРЫТОЙ МЕСТНОСТИ!

4. Всегда надевайте защитную одежду для работы. Она должна включать средства защиты зрения и слуха, перчатки, пылезащитную маску и любые другие предметы, которые подходят для работы.
 - Во время работы не носите украшения, галстуки или другие свободные вещи, которые может зацепить машина.
 - Завяжите в пучок длинные волосы. Держите руки, свободную одежду, волосы, украшения и другие вещи вдали от движущихся частей машины.
 - Избегайте контакта с глушителем и другими деталями двигателя после запуска и выключения машины. Температура двигателя может превышать 66 С°. Перед тем как прикоснуться к нему или попытаться выполнить какое-либо обслуживание, необходимо дать машине остыть.
 - Не меняйте настройки регулятора двигателя на машине; регулятор контролирует максимальную безопасную рабочую скорость и защищает двигатель и все движущиеся части от ущерба, вызываемого высокими скоростями.
 - Не перевозите машину с работающим двигателем.
5. Для безопасности посторонних лиц и оператора, соблюдайте следующие меры предосторожности:
 - Во время работы с машиной держите посторонних людей на расстоянии не менее 10,5 метров от машины.

САИМАН

- В случае, если кто-либо или что-либо приближаются к машине, остановите работу.
- Если режущий механизм касается какого-либо постороннего предмета или если появился необычный шум или вибрация, немедленно остановите машину. Отсоедините провод свечи зажигания и выполните следующие шаги:
 - I. Осмотрите повреждение.
 - II. Замените или отремонтируйте поврежденные детали.
 - III. Проверьте и затяните незакрепленные детали.
- Остановите работу и выключите машину. Осмотрите на предмет возможных причин неполадок.
- Прежде чем пытаться устранить любые замятия в подрезчике, остановите двигатель, выньте свечу зажигания и убедитесь, что все движущиеся части остановились.
- Никогда не оставляйте машину без присмотра. Выключайте двигатель, когда покидаете рабочую зону.
- Данная машина предназначена только для резки дерна. Использование машины не по назначению может нанести серьезный ущерб и/или причинить вред окружающей среде и оператору.
- НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ машину, если:
 - I. Оператору плохо или он находится под воздействием веществ (побочные эффекты от приема лекарств, алкоголь, наркотики и т. д.)
 - II. Оператор не прочитал руководство для этой машины.
 - III. Оператор не понимает принцип работы машины.
 - IV. Машина нуждается в ремонте.
 - V. Оператор неправильно одет для работы с машиной.
- 6. Если оператор не знает о присутствии детей в рабочей зоне, может произойти несчастный случай.
 - a. Выведите детей из рабочей зоны.
 - б. Будьте внимательны и выключайте машину, если дети находятся в рабочей зоне.
 - в. Не разрешайте детям управлять подрезчиком.

Предупреждение: не перевозите людей на машине.

7. Будьте особенно осторожны при обращении с топливом. Оно легко воспламеняется, а пары взрывоопасны.
 - Используйте только соответствующую канистру для хранения топлива.
 - Никогда не снимайте топливную крышку и не заправляйте бак при работающем двигателе. Перед заправкой дайте двигателю остыть.
 - Не курите.
 - Никогда не заправляйте машину в закрытом помещении.
 - Никогда не храните машину или канистру в помещении, где есть открытое пламя.
 - Если вы пролили топливо, не пытайтесь запустить двигатель, вытрите разлитое.
 - Перед заправкой всегда надежно затягивайте крышку топливного бака.

СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ!

Специальные меры предосторожности:

1. Не снимайте защитные кожухи и другие средства защиты.
2. Не запускайте машину до тех пор, пока рычаг переключения передач не будет установлен в нейтральное положение.
3. Из соображений безопасности при транспортировке машины убедитесь, что лезвие отсоединено и поднято.
4. Никогда не оставляйте машину без присмотра. Когда вы покидаете рабочую зону, остановите двигатель и переведите переключатель зажигания в положение «OFF».
5. Для срабатывания лезвия или выбора передач уменьшите положение дроссельной заслонки, и медленно потяните рукоятку сцепления, пока передача не будет полузацеплена, чтобы избежать повреждения зубчатых колес.
6. Не включайте лезвие до тех пор, пока трансмиссия не будет находиться в нейтральном положении, **НЕСОБЛЮДЕНИЕ ЭТОГО МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К СЕРЬЕЗНОЙ ТРАВМЕ ИЛИ СМЕРТИ.**

САИМАН

7. Подрезание дерна должно выполняться на низкой передаче, несоблюдение этого правила повредит машину и повлияет на результат.

- НЕ выполняйте подрезку на высокоскоростной передаче.
- НЕ используйте машину на любых других поверхностях, кроме газона.
- ЭТА МАШИНА НЕ ПРЕДНАЗНАЧЕНА ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ НА СКЛОНАХ С УГЛОМ БОЛЕЕ 20%.
- Держите руки и ноги вдали от движущихся частей машины.
- Не запускайте машину в закрытых помещениях.
- Не пытайтесь отремонтировать, обслуживать, а также транспортировать или перемещать машину до ее полной остановки. Отсоедините кабель от свечи зажигания.
- Не запускайте машину до тех пор, пока все защитные устройства и кожухи не будут установлены.
- Подрезчик – тяжелая машина. НЕ ПЫТАЙТЕСЬ ПОДНЯТЬ ЕЕ САМОСТОЯТЕЛЬНО.
- Не меняйте передачи, пока машина не перестанет двигаться.
- После выбора передач медленно активируйте дроссель.
- Не опускайте и не поднимайте лезвие до тех пор, пока система привода не будет отключена.

Регулярное техническое обслуживание и замена деталей - важные шаги для продления срока службы вашего оборудования и обеспечения оптимальной производительности. При выполнении любого технического обслуживания или ремонта всегда проверяйте, чтобы ваша рабочая зона была хорошо проветриваемым и безопасным местом, а специалист знаком со всеми аспектами машины.

Это руководство предназначено для ознакомления с SODO270H. Любые другие виды использования, выходящие за рамки настоящего документа, строго запрещены. САИМАН оставляет за собой право обновлять и модифицировать оборудование без предварительного уведомления. Прежде чем приступать к выполнению каких-либо процедур по техническому обслуживанию или ремонту, пожалуйста, обратитесь на горячую линию технической поддержки для уточнения и получения соответствующих деталей.

Чтобы заказать запасные части, предоставьте следующую информацию:

1. Тип машины
2. Номер модели
3. Серийный номер машины
4. Количество необходимых деталей
5. Номера деталей
6. Описания деталей.

1 Список содержимого

Перед настройкой SODO270H убедитесь, что в комплект поставки входят следующие элементы:

Подрезчик SODO270H	1	<input type="checkbox"/>	Да	<input type="checkbox"/>	Нет
Ручка и рычаг сцепления SODO270H	1	<input type="checkbox"/>	Да	<input type="checkbox"/>	Нет
Руководство по эксплуатации SODO270H	1	<input type="checkbox"/>	Да	<input type="checkbox"/>	Нет
Руководство по эксплуатации двигателя	1	<input type="checkbox"/>	Да	<input type="checkbox"/>	Нет

Если какой-либо из перечисленных предметов отсутствует, обратитесь к местному дилеру.

НЕ ПРОВОДИТЕ СБОРКУ ИЛИ ЭКСПЛУАТАЦИЮ ПРИ ОТСУТСТВИИ КАКОЙ-ЛИБО ДЕТАЛИ ИЗ СПИСКА!

Обратитесь к странице гарантии в Руководстве для получения дополнительной информации о нашей гарантийной политике.

2 Информация о знаках безопасности

Ниже приведены отличительные знаки, доступные для повторного заказа, чтобы облегчить обслуживание. Все наклейки доступны для замены, за исключением обозначения серийного номера устройства, который для каждой машины уникален. Если у вас есть какие-либо вопросы, пожалуйста, обращайтесь к местному дилеру за дополнительной помощью.

Предупреждение

- Не переключайте передачу или не обслуживайте лезвие в момент движения машины.

Выхлоп двигателя содержит химические вещества, которые могут являться причиной рака, врожденных дефектов или другого репродуктивного вреда. Двигатель производит угарный газ, который не имеет запаха и является смертельным ядом. НЕ РАБОТАЙТЕ В ЗАКРЫТЫХ ПОМЕЩЕНИЯХ.

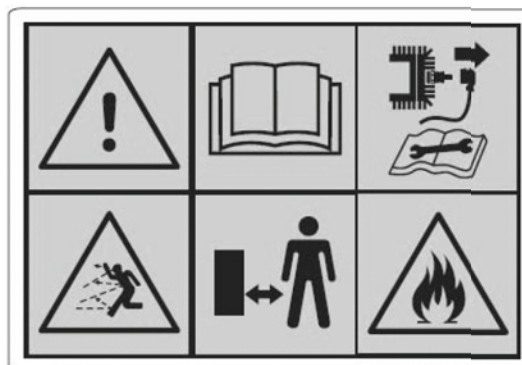
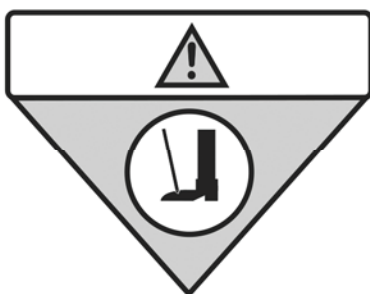
Перед обслуживанием машины ПРОЧТИТЕ ВСЕ разделы данного руководства.

САИМАН



ВНИМАНИЕ

- Не переключайте скорости и не выключайте нож на максимальных оборотах двигателя.
- Переключайте скорости и запускайте нож только на холостых оборотах.



Сборка

Прежде чем пытаться использовать машину, внимательно прочитайте данное руководство.

ВАЖНО: ДАННЫЙ ПОДРЕЗЧИК ПОСТАВЛЯЕТСЯ БЕЗ МАСЛА И БЕНЗИНА В ДВИГАТЕЛЕ.

Ваша машина была собрана на заводе, за исключением тех деталей, которые были разобраны для транспортировки. Все детали, такие как гайки, шайбы, болты и т. д., необходимые для сборки, были отправлены вместе с машиной. Чтобы обеспечить безопасную и правильную работу вашего аппарата, все детали и оборудование, которое вы собираете, должно быть надежно установлено и закреплено. Используйте соответствующие инструменты, необходимые для обеспечения правильной затяжки.

I ИНСТРУКЦИИ ПО РАСПАКОВКЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во избежание травм или повреждения имущества не запускайте двигатель до тех пор, пока все шаги сборки не будут выполнены.

ВВЕДЕНИЕ

Чтобы правильно подготовить машину для использования, внимательно следуйте всем шагам сборки. Прежде чем начинать сборку, мы рекомендуем полностью прочитать этот раздел.

ПРИМЕЧАНИЕ. Все обозначения левой, правой, передней и задней части машины определяются по направлению движения машины вперед.

ОСМОТР ПОСЛЕ ДОСТАВКИ

При распаковке машины проверьте наличие повреждений при транспортировке или отсутствие деталей, если вы обнаружили какое-либо повреждение или отсутствие детали, свяжитесь с дилером Caiman.

НЕОБХОДИМЫЕ ИНСТРУМЕНТЫ / МАТЕРИАЛЫ:

Гаечный ключ / моторное масло / Колесный манометр

1. РАСПАКОВКА

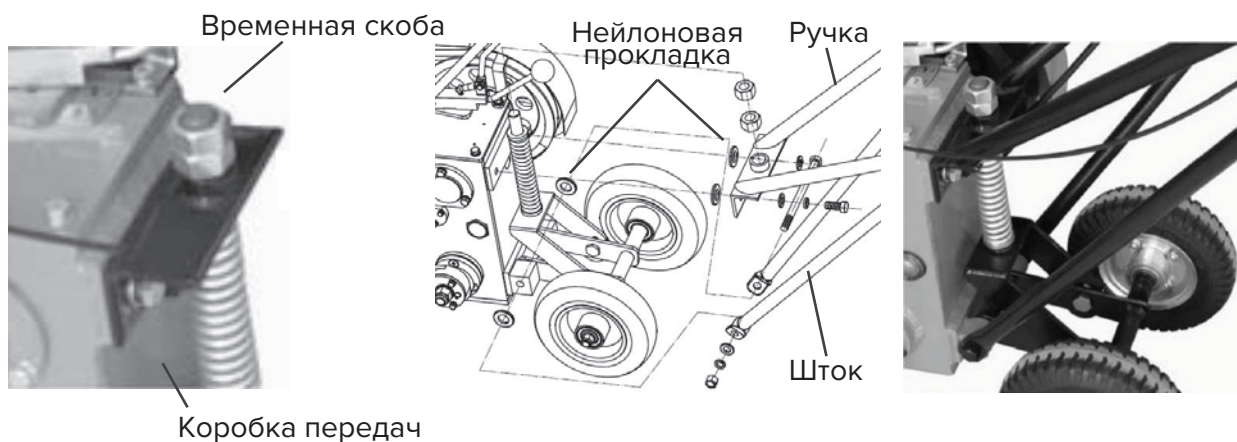
- Срежьте пластиковую ленту. Снимите верхнюю панель фанеры
- Вытащите ручку машины и рычаг сцепления.
- Уберите все панели контейнера.
- Переместите машину с деревянного поддона.
- Проверьте упаковочную коробку на наличие оставшихся деталей.
- Уберите упаковочные материалы.



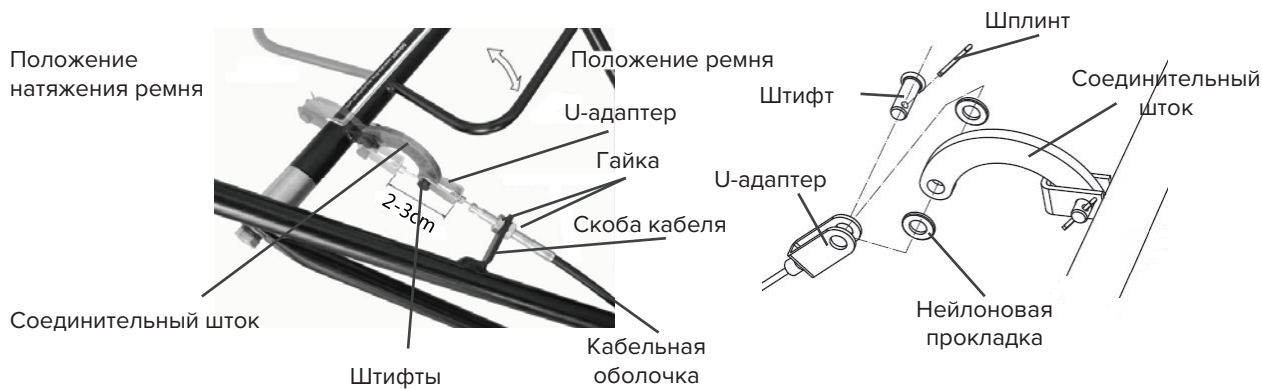
SODO270H - тяжелая машина весом 176 кг. Крайне рекомендуется использовать кран для подъема устройства. Если нет подъемного крана, убедитесь, что машину поднимают как минимум четыре человека! **НЕ ПЫТАЙТЕСЬ ПОДНЯТЬ МАШИНУ В ОДИНОЧКУ ИЛИ ВДВОЕМ!**

II КАК СОБРАТЬ ПОДРЕЗЧИК

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: во время работы по настройке надевайте защитные перчатки.



- 1) Удалите временную скобку, а затем установите детали ручки и штока, соедините винтовой конец троса сцепления с рукояткой сцепления в соответствии с монтажной схемой.
- 2) Убедитесь, что ручка правильно подключена к машине и все болты надежно затянуты.



- 3) Проверьте натяжную пружину, чтобы убедиться, что кабель сцепления подключен правильно. Проход кабеля должен быть 1,9-2,54 см, а кабель легко сбрасывается.
- 4) Проверьте и убедитесь, что двигатель имеет достаточное количество масла в картере.
- 5) Более подробную информацию о работе двигателя см. в руководстве по эксплуатации двигателя.

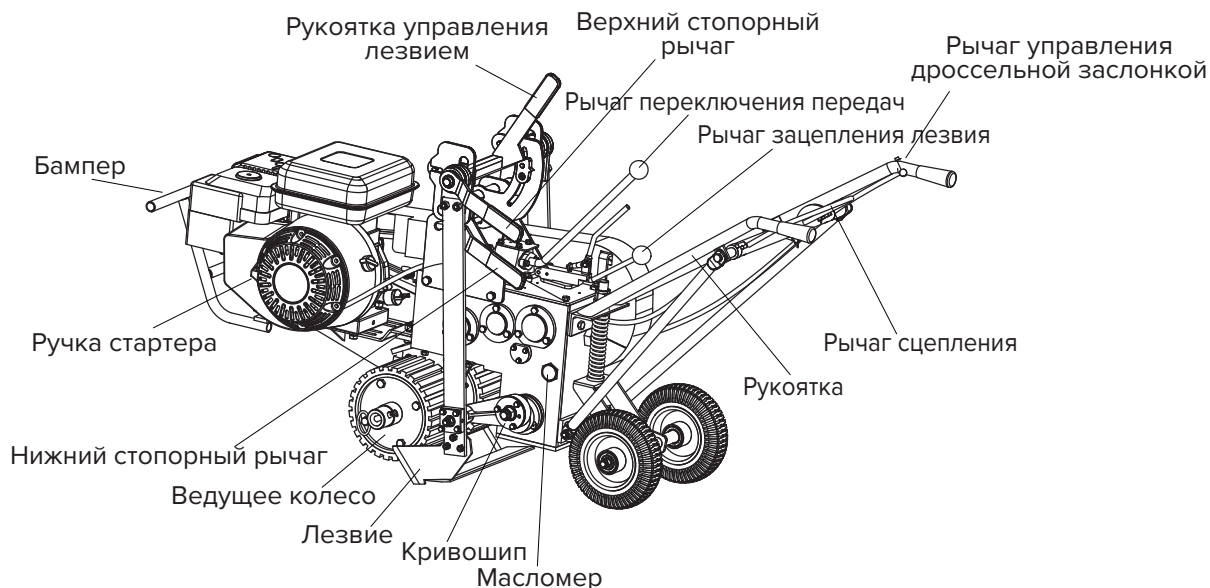


Проверка пружины натяжения

Особенности и управление

Обзор машины

Ниже приведен список важных механизмов управления, с которыми оператор должен быть знаком до использования этой машины. Несоблюдение этого требования может привести к серьезным травмам и / или смерти оператора и других лиц, а также может привести к сокращению срока службы машины или ее повреждению.



1. Бампер используется для защиты двигателя и буксировки машины.
2. Рукоятка управления лезвием используется для изменения глубины и угла срезания почвы.
3. Верхний стопорный рычаг используется вместе с ручкой управления лезвием для установки различной глубины резания.
4. Нижний стопорный рычаг используется вместе с рукояткой управления лезвием для регулировки угла резания ножа.
5. Рычаг переключения передач используется для выбора передач и изменения скорости движения.
6. Рычаг зацепления лезвия используется для управления ходом и остановкой лезвия.
7. Рукоятка используется для выбора направления движения машины.
8. Рычаг управления дроссельной заслонкой используется для остановки или ускорения машины.
9. Рукоятка сцепления используется для включения или выключения коробки передач двигателя.
10. Масломер используется для наблюдения за уровнем.
11. Ведущее колесо используется для прессования газона.
12. Транспортное колесо, установленное на ведущее колесо, используется для короткого перемещения машины (менее 1 км). Отсоедините колесо перед резкой.
13. Ручка стартера используется для запуска двигателя.

Моторное масло

Для определения типа масла, вязкости и емкости обратитесь к руководству по эксплуатации двигателя.

Смазочное масло для коробки передач двигателя

Для определения типа трансмиссионного масла, вязкости и мощности обратитесь к руководству по эксплуатации двигателя.

Смазочное масло для трансмиссии

1. Если коробка передачи нуждается в техническом обслуживании, обратитесь к местному дилеру.
2. Уровень трансмиссионного масла можно наблюдать через смотровое окошко масломера на корпусе коробки передач. Масло следует заменить после первых 500 часов работы и далее каждые 1000 часов работы. В случае недостатка масла – долить.

Транспортировка подрезчика

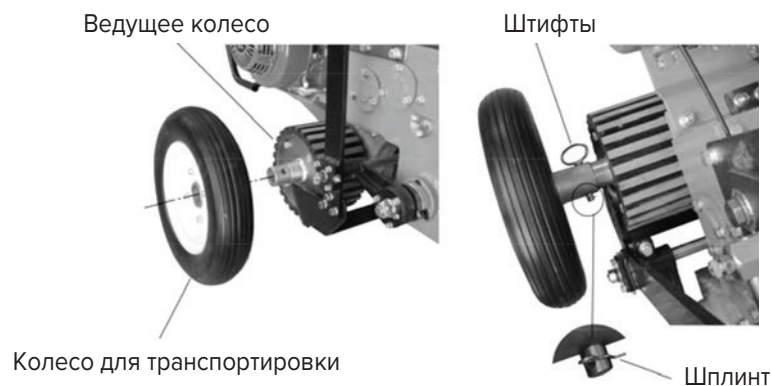
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Не транспортируйте машину при работающем двигателе.

Остановите двигатель и отсоедините провод свечи зажигания и убедитесь, что все движущиеся части полностью остановлены.

- Машина оснащена 14-дюймовыми колесами на шарикоподшипниках, благодаря чему машина легко передвигается на короткие расстояния. Не буксируйте машину.
- SODO270H - тяжелая машина весом 176 кг. НЕ ПЫТАЙТЕСЬ ПОДНЯТЬ ЕЕ В ОДИНОЧКУ! Крайне рекомендуется использовать кран для подъема устройства. Если нет подъемного крана, убедитесь, что машину поднимают как минимум четыре человека!
- Поднимая машину вручную вместе с помощниками, ВСЕГДА используйте безопасные методы подъема, чтобы избежать травмы спины или мышц!
- Для транспортировки машины используйте прицеп или грузовик. Заблокируйте колеса и надежно закрепите машину на прицепе или грузовике с помощью ремней, цепей, тросов или веревок. Убедитесь, что прицеп или грузовик имеют необходимое освещение и маркировку, как того требует закон.
- Закрепите трейлер цепями.

Перевозка машины с использованием специальных колес

Для перемещения (на расстояние менее 1 км) приподнимите машину, чтобы установить два колеса (35,5 см) на шпинделе ведущего колеса, а затем вставьте два контрольных штифта в отверстия втулки, чтобы зафиксировать их.



Для преодоления больших расстояний настоятельно рекомендуется использовать прицеп или грузовик для транспортировки машины.

Перед началом работы

Перед использованием Caiman SODO270H выполните следующие действия для обеспечения безопасности оператора и окружающих:

1). Перед тем как начать работу с подрезчиком, убедитесь, что машина конструктивно и механически безопасна, проверив следующее:

а. Проведите подробный визуальный осмотр машины, проявив особое внимание к следующему:

I. Есть ли незакрепленные, изношенные или поврежденные детали? Если это так, НЕ РАБОТАЙТЕ С МАШИНОЙ. Обратитесь к местному дилеру за запасными частями и дальнейшей помощью.

II. Являются ли машина и лезвие, очищенными от мусора? Камни и другие посторонние предметы могут привести к неисправности устройства, а также серьезным травмам оператора.

III. Есть ли трещины или повреждения на двигателе? Прочтите руководство по эксплуатации двигателя. НЕ РАБОТАЙТЕ С МАШИНОЙ до тех пор, пока двигатель не будет восстановлен до заводских показателей.

IV. Поднято ли лезвие в походном положении машины?

Убедитесь, что лезвие поднято над рабочей поверхностью до прибытия в рабочую зону. Перемещение машины с опущенным лезвием может привести к повреждению блока и рабочей зоны.

I. Правильно ли прикреплена ручка к машине?

II. Установлена ли ручка в правильном рабочем положении?

б. Осмотрите ручку:

I. Колеса, пресс-масленки и каретки смазаны и находятся в хорошем состоянии.

II. Лезвие чистое и не нуждается в замене. Обратитесь к разделу «Обслуживание» данного руководства для информации о замене лезвия.

III. Приводной ремень находится в хорошем состоянии и имеет нужное натяжение.

в. Обратитесь к разделу «Расписание обслуживания» данного руководства и убедитесь, что:

I. Колеса, пресс-масленки и каретки смазаны и находятся в хорошем состоянии.

II. Лезвие является чистым и не нуждается в замене. Обратитесь к разделу «Обслуживание» данного руководства для информации о замене лезвия

III. Приводной ремень находится в хорошем состоянии и имеет нужное натяжение.

2). Перед началом работы с машиной осмотрите территорию:

а. Является ли обрабатываемая земля твердой? Если угол склона больше 20%, пожалуйста, обратитесь к разделу «Обрезка дерна на наклонных поверхностях»

б. Была ли почва очищена от мусора?

Мусор может привести к неисправности или повреждению режущего инструмента.

в. Все ли препятствия в рабочей зоне определены?



Если какая-либо из вышеперечисленных проверок проходит неудачно, показывает наличие неисправностей, вам следует обратиться к авторизованному дилеру для устранения неисправностей.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: Перед работой всегда надевайте защитную одежду. Она должна включать защиту зрения и слуха, перчатки и другие средства индивидуальной защиты.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Перед началом работы с машиной обязательно ознакомьтесь со всеми инструкциями по технике безопасности, средствам управления и эксплуатации в данном руководстве пользователя с информацией, отраженной на наклейках, расположенных на машине.

Перед запуском машины

1. Прочтите все разделы данного руководства.
2. Убедитесь, что масло соответствует классу, рекомендованному производителем двигателя. (Обратитесь к руководству двигателя)
3. Перед запуском машины убедитесь, что рычаг переключения передач находится в нейтральном положении.
4. Убедитесь, что лезвие отключено и установлено в верхнем положении перед запуском машины.

Порядок работы

7.1 ЗАПУСК И ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ

ОПАСНОСТЬ: не запускайте двигатель в закрытом помещении. Выхлоп двигателя содержит окись углерода - смертельный газ без запаха, цвета и вкуса. Всегда запускайте двигатель на открытом пространстве.

Запуск двигателя

- 1) Установите машину на ровную поверхность.
- 2) Передвиньте рычаг управления двигателем в нужное положение для запуска холодного двигателя.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Перед запуском двигателя осмотрите местность на наличие посторонних предметов, чтобы избежать травм.

3) Для запуска двигателя с использованием стартера:

А: Встаньте с левой стороны машины.

Б: Возьмитесь за ручку стартера и медленно тяните до появления сопротивления, затем резко дерните.

В: Когда двигатель запустился, установите дроссельную заслонку в быстрое положение (медленно перемещайте дроссель, чтобы зацепить лезвия).

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: если в течение 30 секунд двигатель не запускается, необходимо выяснить причины неполадки.

Остановка двигателя

1. Передвиньте рычаг дроссельной заслонки из положения "быстро" в положение "медленно" (по возможности постепенно уменьшайте частоту вращения двигателя до остановки двигателя).
2. Перемещайте регулятор дроссельной заслонки полностью до остановки двигателя.

Перед началом работы с машиной ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации и техникой безопасности.

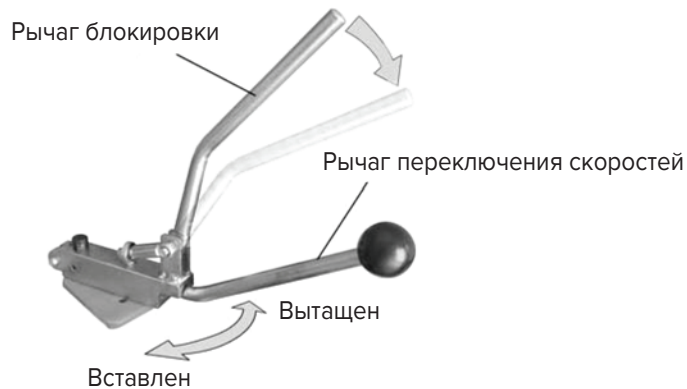
Устранение неисправностей

7.2 Работа с подрезчиком

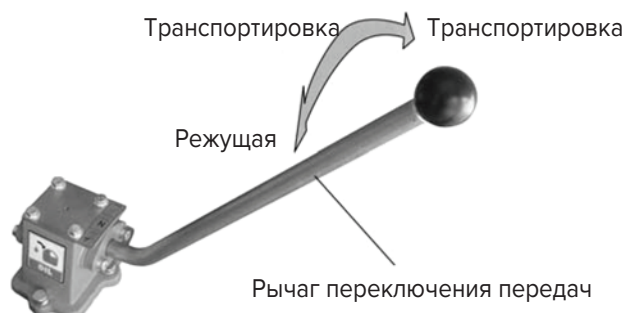
1. Запускайте двигатель, когда коробка передач находится в нейтральном положении.
2. Поворачивайте рычаг дроссельной заслонки, пока он не начнет плавно работать (холостая скорость).



3. Поднимите ручку, а затем потяните рукоятку управления лезвием назад, чтобы опустить лезвие.
4. Медленно потяните рычаг блокировки сцепления, а затем поверните рычаг сцепления. При повороте рычага сцепления происходит зацепление механизма привода лезвия.



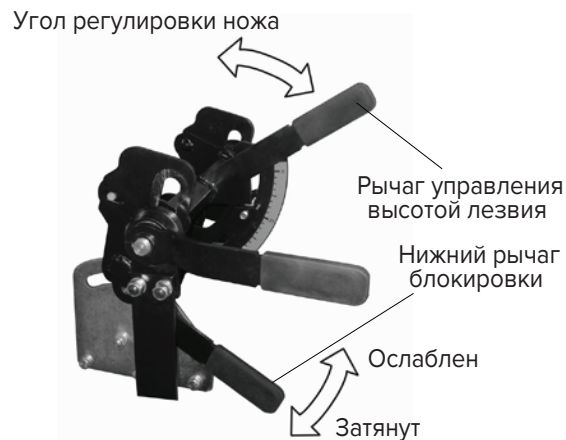
5. Медленно потяните рычаг сцепления, затем сдвиньте рычаг переключения передач (быстрая скорость предназначена для перемещения машины).



6. Установите рычаг переключения передач в верхнее положение. Потяните рычаг сцепления до конца назад и затем увеличьте обороты двигателя рычагом управления дроссельной заслонки. После этого машина начнет движение и будет происходить подрезка дерна.
7. Удерживайте рычаг сцепления до тех пор, пока лезвие не врежется в дерн, пройдите небольшое расстояние (около 1 метра).
8. Отключите сцепление, потянув рычаг сцепления ремня вперед, до полной остановки машины. Поднимите край дерна, чтобы проверить глубину.
9. Для регулировки глубины резания переведите рычаг дроссельной заслонки в положение "медленно" и отпустите рукоятку сцепления, чтобы остановиться, затем отсоедините рычаг переключения передач и рычаг зацепления лезвия.

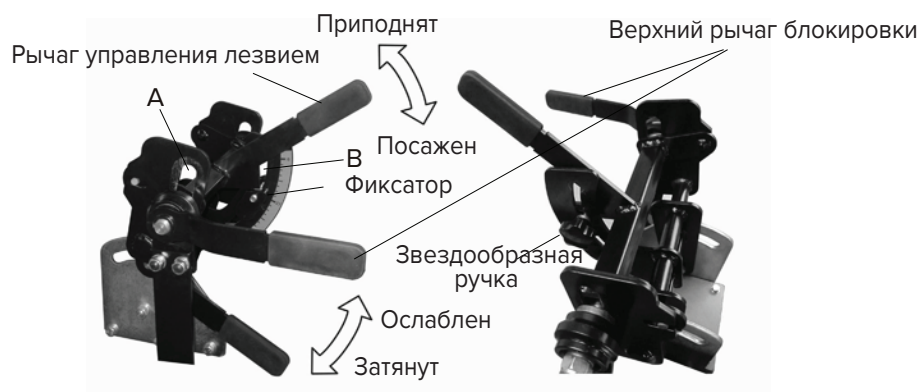
САИМАН

9.1. Регулировка глубины резания: поверните и отпустите нижний рычаг блокировки, а затем поверните рычаг управления высотой ножа на желаемый угол, зафиксируйте рычаг.



9.2. Регулировка глубины резания:

- 1) Для точной регулировки установите угол наклона лезвия, переводя рычаг по шкале "А" по вертикали.
 - 2) Поверните звездообразную ручку, чтобы освободить фиксатор.
 - 3) Поверните и отпустите верхний фиксирующий рычаг.
 - 4) Поверните рычаг управления лезвием в соответствии с градуированной шкалой до желаемого положения
 - 5) Сдвиньте фиксатор вдоль шкалы «В», чтобы соединить с рычагом управления лезвия, а затем снова зафиксируйте звездообразную ручку.
- Фиксатор используется для указания различной глубины резания и выбора используемого положения.



10. После регулировки повторите шаги 4-6, а затем продолжите резку дерна. Крепко держите рукоятку, чтобы избежать вибрации.

11. Для поворота машины во время движения, держите ручку и поднимите ее, чтобы задние колеса оторвались от земли.

12. Прекращение резки дерна,

- Поднимайте ручку, пока лезвие не переместится на поверхность почвы;
- Переведите рычаг выбора передач в нейтральное положение, чтобы отключить ведущие колеса;
- Сдвиньте рычаг управления лезвием в верхнее положение, чтобы поднять лезвие.
- Поднимите лезвие над рабочей поверхностью.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: НЕ РЕЖЬТЕ ДЕРН НА ВЫСОКОЙ СКОРОСТИ.

7.3 Примечания во время работы

1. Запустите машину, когда рычаг переключения передач установлен в нейтральное положение.
2. Чтобы включить передачу, медленно перемещайте рычаг дросселя и одновременно осторожно переведите рычаг в нужное положение.
3. Перед остановкой машины установите рычаг переключения передач в нейтральное положение.
4. Почва влияет на глубину резания. Необходимо отрегулировать глубину резания в зависимости от плотности и влажности грунта.
5. Не срезайте дерн во время разворота.
6. Увлажнять почву перед резкой?
 - Обычно, прежде чем разрезать, дерн не нужно поливать. Но в некоторых особых условиях (например, очень плотная глина) требуется полив.
 - Простой способ поможет определить, нуждается ли дерн в поливе перед резкой. Для проверки жесткости почвы используйте лопату, прополочный инструмент или др.
 - Если инструмент можно заглубить в почву на глубину 5-8 см с небольшой силой, то газон не нужно поливать, в противном случае газон нужно поливать за день до резки дерна, чтобы почва имела достаточное время для поглощения воды.
 - Перед резкой используйте инструмент для повторной проверки эффекта полива.

Резка дерна на склонах

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ДАННАЯ МАШИНА НЕ ПРЕДНАЗНАЧЕНА ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ НА СКЛОНАХ БОЛЕЕ 20%.

Резка дерна на склонах приведет к смещению центра тяжести устройства вниз. В результате могут возникнуть следующие затруднения:

- I. Для маневрирования и управления балансом машины может потребоваться больше усилий
- II. Неравномерная резка возникает в результате смещения центра тяжести, и приводит к тому, что резка со склона проведется с меньшей глубиной резания.



ЕСЛИ МАШИНА ИСПОЛЬЗУЕТСЯ НА ЭКСТРЕМАЛЬНЫХ СКЛОНАХ, МАШИНА МОЖЕТ ПЕРЕВЕРНУТЬСЯ ИЗ-ЗА СМЕЩЕНИЯ ЦЕНТРА ТЯЖЕСТИ.



Убирайте лезвие от земли только тогда, когда машина находится на ровной поверхности. ВО ВРЕМЯ РАБОТЫ НА СКЛОНАХ НЕ УБИРАЙТЕ ЛЕЗВИЕ.

2. Рассмотрим следующие советы для резки на склонах:
 - а. Перемещайте машину во время работы вниз по склонам, а не вверх.
 - б. Постарайтесь избегать разворотов на склонах.

Обслуживание и регулировка

Перед любым обслуживанием или регулировками:

1. Убедитесь, что лезвие и все движущиеся части полностью остановлены.
2. Отсоедините кабель от свечи зажигания.

ВНИМАНИЕ

- Самостоятельное изменение конструкции машины приведет к аннулированию гарантии.
- Не пользуйтесь машиной до тех пор, пока не прочтаете и не изучите все прилагаемые инструкции.

ВНИМАНИЕ

Всегда используйте оригинальные запасные части для обеспечения максимальной производительности, надежности и срока службы вашего устройства.

8.1 ДВИГАТЕЛЬ

СКОРОСТЬ ДВИГАТЕЛЯ

Обороты двигателя были предварительно установлены на заводе-изготовителе. Не пытайтесь увеличить частоту вращения двигателя, так как это может привести к травме. Если вы считаете, что обороты двигателя или слишком высокие, или слишком низкие, отвезите машину в авторизованный сервисный центр для проверки оборотов двигателя.

УПРАВЛЕНИЕ ДРОССЕЛЬНОЙ ЗАСЛОНКОЙ

Если возникнет необходимость в настройке или замене регулятора дроссельной заслонки, см. раздел регулировки двигателя вашего руководства.

КАРБЮРАТОР

Карбюратор был настроен на заводе изготовителя. Однако для компенсации различий по температуре, высоте или нагрузке может потребоваться незначительная корректировка.

- При работе двигателя воздушный фильтр должен быть установлен и находиться в чистом состоянии.
- Лучшая настройка карбюратора достигается при полном топливном баке.
- Дополнительную информацию см. в разделе «Регулировка» руководства по эксплуатации вашего двигателя.

В случае отказа двигателя в течение гарантийного срока подрезчик дерна должен быть отправлен в авторизованный сервисный центр для проверки для проверки, запрещено самостоятельно разбирать двигатель, это приведет к аннулированию гарантии.

8.2. Подрезчик

- Для легкой очистки машины она может быть перевернута на защитный кожух двигателя, НО НЕ БОЛЕЕ, ЧЕМ НА 2 МИНУТЫ. Бензин может перетечь в картер двигателя. Обратитесь к руководству по эксплуатации двигателя и инструкциям по техническому обслуживанию.
- Машину можно наклонить вперед на 30 секунд, подняв ручку. Повреждение двигателя может возникнуть в результате перетекания бензина в картер двигателя. Обратитесь к руководству по эксплуатации двигателя и инструкциям по техническому обслуживанию.

Хранение

При длительном хранении машины тщательно очистите ее, удалите всю грязь, жир, листья и т. д. Храните подрезчик в чистом и сухом месте.

1. Очистите машину
2. Смажьте все места, указанные в разделе «Смазка» данного руководства.
3. Убедитесь, что все гайки, болты, винты и штифты надежно закреплены. Осмотрите движущиеся части на предмет повреждений, поломки и износа. При необходимости замените.
4. Отремонтируйте все ржавые поверхности.
5. Нанесите смазку или проведите антикоррозийную обработку поверхности, чтобы предотвратить коррозию.
6. Храните устройство в недоступном для детей месте и в закрытом помещении для продления срока службы. Убедитесь, что помещение, в котором будет храниться машина, хорошо проветриваемое и не содержит источников огня.
7. Храните машину в транспортном положении (см. «Транспортировка SODO270H» в разделе)

ТОПЛИВНАЯ СИСТЕМА

ВАЖНО: ВО ВРЕМЯ ХРАНЕНИЯ ВАЖНО ПРЕДОТВРАТИТЬ ОБРАЗОВАНИЕ КОНДЕНСАТА ФОРМИРУЮЩЕГОСЯ В ТАКИХ МЕСТАХ, КАК КАРБЮРАТОР, ТОПЛИВНЫЙ ФИЛЬТР, ТОПЛИВНЫЙ КОНТУР ИЛИ ТОПЛИВНЫЙ БАК. ОПЫТ ТАКЖЕ ПОКАЗЫВАЕТ, ЧТО ТОПЛИВО, СОДЕРЖАЩЕЕ СПИРТ, НАЗЫВАЕМОЕ ГАЗОХОЛ, ИЛИ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЭТАНОЛА ИЛИ МЕТАНОЛА ИСПОЛЬЗУЮТ КОНДЕНСАТ ДЛЯ ОБРАЗОВАНИЯ КИСЛОТЫ, КОТОРАЯ МОЖЕТ ПОВРЕДИТЬ ТОПЛИВНУЮ СИСТЕМУ.

- Слейте топливо из бака.
- Запустите двигатель и дайте ему поработать до тех пор, пока не будет выработано топливо из магистралей и карбюратора.
- Не используйте чистящие средства для двигателя или карбюратора при очистке топливного бака.
- Заправьте топливный бак свежим топливом в начале следующего сезона.

ПРИМЕЧАНИЕ. Топливные стабилизаторы являются приемлемой альтернативой для минимизации образования отложений топливной смолы во время хранения. Всегда соблюдайте соотношение смешивания, которое указано на канистре стабилизатора. Запустите двигатель на 10 минут после добавления стабилизатора топлива, чтобы смесь топлива и стабилизатора прошла через всю топливную систему. Слейте масло (пока двигатель теплый) и замените его чистым моторным маслом.

ЦИЛИНДР

- Отсоедините свечу зажигания.
- Залейте масло (30 мл) через отверстие для свечи зажигания в цилиндр двигателя.
- Несколько раз потяните ручку стартера, чтобы распределить масло.
- Установите новую свечу зажигания.

Другое

- Не храните бензин более 30 дней.
- Замените бензин, если канистра для его хранения начала ржаветь.
- По возможности, храните машину в закрытом помещении, накройте ее, чтобы обеспечить защиту от пыли и грязи.
- Накройте машину материалом, который не допускает образования конденсата. Не используйте пластик. Пластик не пропускает воздух, что позволяет образовываться конденсату и приводит к ржавлению машины.

ВАЖНО: НЕ НАКРЫВАЙТЕ МАШИНУ, КОГДА ДВИГАТЕЛЬ И СИСТЕМА ОТРАБОТАННЫХ ГАЗОВ ЕЩЕ ТЕПЛЫЕ.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: никогда не храните подрезчик дерна с бензином в баке внутри здания, где пары могут воспламениться от открытого пламени или искры. Дайте двигателю остыть перед хранением в помещении.

Процедура обслуживания

ОТВЕТСТВЕННОСТЬ КЛИЕНТОВ

Этот раздел охватывает два основных типа обслуживания:

1. Профилактическое обслуживание
2. Общее обслуживание.

Первый относится к регулярному уходу за машиной, например, чистка и смазка. Второй содержит информацию об общих процедурах, таких как смена лезвия и регулировка приводного ремня, которые должны выполняться по мере необходимости.

Следуя расписанию осмотра машины, можно предпринять соответствующие действия для продления срока службы машины и сокращения дорогостоящих ремонтов и излишнего простоя устройства.



Обслуживание должно выполняться обученными специалистами.

10.1 Расписание осмотров

Следующий список предлагает некоторые базовые рекомендации для проведения детальной проверки до и после каждого использования. Для некоторых проверок потребуется выполнить удаление защитного кожуха привода.

	Да	Нет
Заправлено ли моторное масло до рекомендуемого уровня? Обратитесь к руководству по эксплуатации двигателя.		
Правильно ли установлен и очищен воздушный фильтр двигателя? Обратитесь к руководству по эксплуатации двигателя.		
Заправлено ли трансмиссионное масло до рекомендуемого уровня? См. соответствующий раздел о коробке передач в данном руководстве.		
Правильно ли соединен трос дроссельной заслонки и трос сцепления? Подробнее см. в разделе «Настройка подрезчика».		
Трос дроссельной заслонки и трос сцепления изношены или заметно повреждены? При необходимости замените.		

САИМАН

Проверить натяжение приводного ремня. Подробнее см. «Замена приводного клинового ремня и шкива».		
Есть ли на ремне привода признаки износа? При необходимости замените.		
Находятся ли лезвие и ротор в хорошем состоянии? Износилось ли лезвие до минимума в 7,6 см? При необходимости замените.		
Являются ли знаки безопасности и другие отличительные знаки читаемыми? Если нет, наклейте новые.		
Находятся ли рама и ручка в хорошем состоянии без видимых повреждений или ржавчины? Если нет, обратитесь к местному дилеру для замены машины перед дальнейшим использованием.		
Все ли крепления в хорошем состоянии? Затяните все ослабленные крепежные детали.		
Работает ли машина с чрезмерной вибрацией? Если это так, обратитесь к вашему дилеру за проверкой и ремонтом.		

10.2. Процедуры профилактического обслуживания

Поддержание регулярного графика очистки и смазки, а также время, затрачиваемое на выполнение профилактических процедур технического обслуживания, продлевают срок службы машины. Ниже приводятся рекомендации по настройке регулярной процедуры технического обслуживания подрезчика дерна.

1. Очистка SODO270H

Регулярная очистка поможет продлить срок службы машины.

I. После каждого использования режущий инструмент должен быть очищен. Очистите нижнюю часть коробки передач и лезвия, чтобы удалить скопления листьев или мусора.

II. Регулярно очищайте двигатель, чтобы не допустить накопления мусора. Внешнее загрязнение двигателя может привести к перегреву, который приведет к сокращению срока службы, дорогостоящему ремонту или замене двигателя.

III. **Мы не рекомендуем использовать мойку высокого давления для мытья машины, если электрическая система, глушитель, воздушный фильтр и карбюратор должным образом не закрыты, чтобы не допускать попадание воды. Вода в двигателе может привести к сокращению срока службы двигателя.**

Соблюдайте меры предосторожности при мытье машины, старайтесь не повредить наклейки безопасности или наклейки по эксплуатации. Избегайте попадания воды на подшипники, цепи или двигатель. НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ДАВЛЕНИЕ ВЫШЕ, ЧЕМ 1000 PSI.

IV. Остерегайтесь повреждения любых предупреждающих знаков, а также приводного ремня, подшипников и двигателя. Ограничьте попадание воды на эти объекты, чтобы предотвратить их износ.

V. Для облегчения очистки машины ее можно перевернуть на защитный кожух двигателя, НО НЕ БОЛЕЕ, ЧЕМ НА 2 МИНУТЫ.

САИМАН

2. График смазки

Регулярная смазка подшипников и вала, лезвия, ротора и соединительных муфт необходима для обеспечения плавного хода и для увеличения срока службы оборудования. Данный график является рекомендацией для вашей машины SODO270H. График может быть скорректирован в соответствии с различными условиями окружающей среды и частоты использования.

	Предлагаемая смазка	Каждые 20 часов	Каждые 60 часов	По необходимости	После мойки под давлением	Хранение
Двигатель	См. Руководство пользователя для двигателя			✓		
Коробка передач	Заменить масло			Каждые 200 часов		
Колеса	Литиевая смазка		✓	✓	✓	✓
Ручки	Общее назначение Спрей-смазка	✓		✓	✓	✓
Лезвие и ротор	Общее назначение Спрей-смазка			✓	✓	✓
Соединения	Общее назначение Спрей-смазка	✓		✓	✓	✓
Пресс-масленки	Общее назначение Спрей-смазка			✓	✓	✓
Механизмы лезвия	Общее назначение Спрей-смазка		✓		✓	



Оператор должен прочитать все руководства, относящиеся к обслуживаемой машине. НЕ выполняйте какие-либо операции по обслуживанию до тех пор, пока не будут устранены все неисправности. Обратитесь к местному дилеру за технической поддержкой.



Перед выполнением каких-либо процедур обслуживания, проконсультируйтесь и убедитесь, что все местные законы соблюдаются.

10.3 Процедуры общего обслуживания

10.3.1 Общие правила безопасности

Перед выполнением любых процедур обслуживания и технического обслуживания проконсультируйтесь по вопросам соблюдения правил безопасности.

1. Перед выполнением любых работ по техническому обслуживанию убедитесь, что двигатель и машина остыли
2. Убедитесь, что рабочая зона чистая от каких-либо посторонних предметов, помех и других потенциальных источников опасности.
3. Всегда надевайте защитную одежду и другие средства защиты для работы. Они включают средства защиты органов зрения и слуха, перчатки, другие предметы, которые подходят для работы.
4. Убедитесь, что специалист надел защитную одежду и головной убор.
5. Отсоедините свечу зажигания.

Ниже приведены общие рекомендации по обслуживанию изнашиваемых компонентов машины. **ВСЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ДОЛЖНО БЫТЬ ВЫПОЛНЕНО СПЕЦИАЛЬНО ОБУЧЕННЫМ СПЕЦИАЛИСТОМ.** Перед началом работ по техническому обслуживанию убедитесь, что рабочая зона не содержит посторонних предметов и очищена от мусора. Маленькие частицы мусора могут попасть в ключевые компоненты, что может привести к серьезному повреждению машины.

Для обеспечения оптимальной производительности используйте оригинальные запасные части. Использование неоригинальных запасных частей аннулирует гарантию.

10.3.2 Предварительное обслуживание

1. Перед обслуживанием или хранением машины убедитесь, что провод свечи зажигания отсоединен. Кроме того, прежде чем выполнять какие-либо проверки, настройки и т. д., убедитесь, что двигатель остыл.
2. Используйте только оригинальные запасные части. Детали от других производителей могут привести к преждевременному выходу из строя машины и аннулированию гарантии.
3. На машине есть две пресс-масленки, которые нуждаются в периодической смазке: на корпусе правого бокового подшипника и на корпусе левого бокового подшипника. Производите смазку через каждые 50 часов работы или по мере необходимости.
4. Убедитесь, что все предупреждающие знаки на этом оборудовании содержатся в чистоте и в хорошем состоянии. Все знаки доступны для замены, за исключением серийного номера.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Не оставляйте машину без присмотра при работающем двигателе. Отсоедините провод свечи зажигания и дайте двигателю машины остыть.

Общие рекомендации

Гарантия не распространяется на подрезчик дерна, имеющий механические повреждения и не прошедший регламентное и регулярное техническое обслуживание. Оператор должен обслуживать подрезчик в соответствии с пунктами данного руководства.

- Замените свечу зажигания, очистите или замените элемент воздушного фильтра и проверяйте лезвие на износ один раз в год. Новая свеча зажигания и очищенный/новый элемент воздушного фильтра обеспечивают долгую работу двигателя.
- Соблюдайте график обслуживания данного руководства.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ВСЕ РАБОТЫ ДОЛЖНЫ ПРОВОДИТЬСЯ С ОСТАНОВЛЕННЫМ ДВИГАТЕЛЕМ И СНЯТЫМ ПРОВОДОМ СВЕЧИ ЗАЖИГАНИЯ.

10.3.3 Содержание обслуживания

ПЕРЕД КАЖДЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

- Проверьте уровень моторного масла и чистоту воздушного фильтра.
- Проверьте затяжку винтов, гаек и болтов

СМАЗКА

- Обеспечьте надлежащую смазку вашего подрезчика (см. «СМАЗКА»).

ПОДРЕЗЧИК

- При выполнении работ по техническому обслуживанию всегда соблюдайте правила техники безопасности.

ШИНЫ

- Не допускайте контакт колес с бензином, маслом или другими химическими веществами, которые могут привести к повреждению резиновых деталей.
- Избегайте пней, камней, глубокой колеи, острых предметов и других предметов, которые могут привести к повреждению шин.

ЗАТОЧКА ЛЕЗВИЯ

Низкая эффективность резки означает, что лезвие затуплено и нуждается в заточке.

ПРИМЕЧАНИЕ. Мы не рекомендуем затачивать лезвие самостоятельно.

ВАЖНО: Ваш авторизованный дилер имеет оборудование для безопасной заточки лезвий.

- При работе с лезвиями надевайте защитные перчатки.
- При заточке лезвий надевайте защитные очки.
- Лезвие можно затачивать с помощью наждачной бумаги или на шлифовальном круге. Не пытайтесь затачивать лезвие, когда оно закреплено на машине.
- При заточке шлифовальным кругом обратите внимание на охлаждение затачиваемой поверхности лезвия холодной водой.

ЗАМЕНА ЛЕЗВИЯ

- Быстрый износ лезвия зависит от условий почвы. Замените лезвие, если оно износилось более чем на 5см.



- Замените лезвие, если поврежден нижний край или поверхность лезвия.
- Обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр, чтобы заказать оригинальные запасные части.

ПРИМЕЧАНИЕ. Надевайте защитные перчатки при работе с лезвием.

РЕГУЛИРОВКА РЕМНЯ ПРИВОДА

Регулярно проверяйте приводной ремень. Клиновидный ремень является изнашиваемой деталью. Замените клиновидный ремень в случае его чрезмерного износа.

Не начинайте регулировку приводного ремня до тех пор, пока двигатель не остынет. Не производите регулировку приводного ремня при работающем двигателе. Заглушите двигатель, а затем отсоедините провод свечи зажигания. Обязательно надевайте средства индивидуальной защиты.

САИМАН

Не допускайте, чтобы приводной ремень имел большой свободный ход!

Отрегулируйте трос привода ремня трансмиссии в случае, если приводной ремень слишком ослаблен.

Если приводной ремень не имеет должного натяжения при поджатом шкиве натяжения ремня двигателя, произведите регулировку положения следующим образом:

I. Снимите защитный кожух и освободите ремень от натяжения (см. рис. 16)

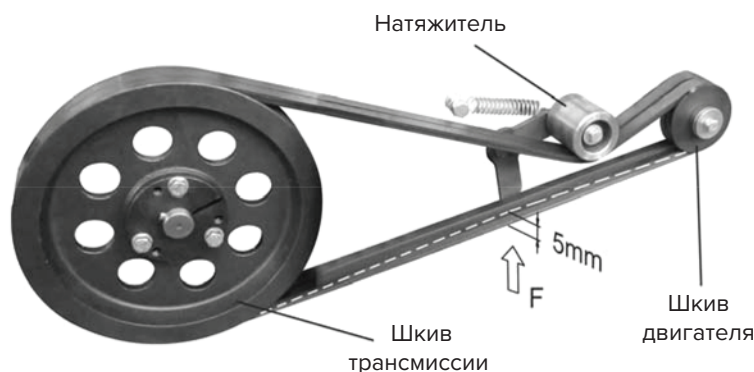
II. Ослабьте крепежные элементы двигателя.

III. Переместите двигатель вперед в нужное положение. Проверьте ремень при зацеплении и убедитесь, что ремень прогибается на $3/16$ " (около 5 мм) с применяемым к нему давлением в 13 фунтов (около 6 кг).

IV. Проверьте соосность шкивов по наружному краю (см.рис. 19)

V. После достижения надлежащего натяжения и выравнивания (см. рис. 18) затяните все крепежные детали двигателя.

VI. Установите внешний защитный кожух ремня. Подсоедините провод свечи зажигания.



Новые ремни имеют период обкатки, необходимо проверить натяжение ремня через первые 15 часов работы. Мы не рекомендуем регулировать или заменять приводной ремень самостоятельно. Пожалуйста, свяжитесь с местным уполномоченным сервисным центром для выполнения данной операции.

ЗАМЕНА ПРИВОДНОГО РЕМНЯ И ШКИВА

1) Снимите внешний защитный кожух ремня (см. рис. 16)

2) Снимите старый клиновидный ремень, а также 7,5 см и 25 см V-образные шкивы.

3) Осмотрите оба шкива и ремень на предмет любого износа или повреждения.

Шарнирный рычаг должен быть свободным с люфтом более 0,25" / 0,635 см. Роликовый подшипник должен вращаться плавно и свободно. При необходимости замените комплект.

4) Убедитесь, что оба шкива 25 и 7.5 см выровнены друг с другом. Установите новый клиновидный ремень. Убедитесь, что ремень правильно установлен.

5) Установите защитный кожух ремня, снова подключите провод свечи зажигания.

Мы не рекомендуем заменять приводной ремень или шкивы самостоятельно. Пожалуйста, свяжитесь с местным уполномоченным сервисным центром или эксклюзивным национальным дистрибьютором САИМАН для выполнения данной операции.

САИМАН

ДВИГАТЕЛЬ

Прочтите раздел «Техническое обслуживание» руководства по эксплуатации вашего двигателя.

СМАЗКА

Используйте только высококачественное масло, которое имеет классификацию SF SF-SJ. Выберите вязкость масла SAE в соответствии с ожидаемой рабочей температурой.

ПРИМЕЧАНИЕ. Несмотря на то, что масла с вязкостью (5W30,10W30 и т. д.) улучшают работу в холодную погоду, эти масла приведут к увеличению потребления масла при использовании выше 0 ° C (32 ° F). Заменяйте масло каждые 25 часов работы или не реже одного раза в год, если подрезчик использовался меньше 25 часов в течение одного года. Проверяйте уровень масла в картере перед запуском двигателя и через каждые пять (5) часов непрерывного использования. Надежно закручивайте крышку масляного бака каждый раз, когда вы проверяете уровень масла.

СМАЗКА СТЕПЕНЬ ВЯЗКОСТИ SAE

LEVEL								
	← 5W-30				SAE30 →			
° F	-20 °	0 °	30 °	32°	40°	60°	80 °	100 °
° C	-30 °	-20 °	-10 °	0°	10 °	20°	30 °	40 °
Температурный диапазон								

ЗАМЕНА МАСЛА ДВИГАТЕЛЯ

1. Отсоедините свечу зажигания.
2. Открутите крышку для залива моторного масла; положите на чистую поверхность.
3. Открутите сливную пробку на дне двигателя и слейте масло в подходящую емкость. Возьмитесь за ручку стартера и медленно потяните, чтобы провернуть коленчатый вал и слить оставшееся масло.
4. Установите сливную пробку. Вытрите пролитое масло из двигателя.
5. Залейте в двигатель масло рекомендованного типа.
6. Подключите свечу зажигания.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: Отсоедините провод свечи зажигания и отодвиньте его подальше, чтобы не было возможности пробоя искры на свече зажигания.

ВОЗДУШНЫЙ ФИЛЬТР

Ваш двигатель не будет работать должным образом и может быть поврежден из-за грязного воздушного фильтра. Замените или очищайте его каждые 25 часов работы или чаще, если подрезчик используется в очень пыльных или грязных условиях.

ГЛУШИТЕЛЬ

Регулярно проверяйте глушитель и замените его, если он поврежден, так как это может создать опасность пожара и/или вызвать повреждения.

СВЕЧА ЗАЖИГАНИЯ

Меняйте свечу зажигания каждый год.
Установите зазор свечи зажигания на 0,7-0,8 мм.

Устранение неполадок

Часто в повседневной работе любой машины могут возникать небольшие проблемы. Следующее руководство по устранению неполадок направлено на решение общих проблем. Перед обращением за помощью ознакомьтесь с данным руководством. Некоторые неполадки легко устранить, если следовать данным рекомендациям. Если возникнут какие-либо дополнительные вопросы или проблемы, обращайтесь к авторизованному дилеру за помощью!

Проблема	Предлагаемые решения
Соединяющий шток лезвия сломан	<ol style="list-style-type: none"> 1. Очистите и убедитесь, что приводной вал или конструкция привода лезвия не имеют повреждений или посторонних предметов. 2. Обратитесь к авторизованному дилеру.
Лезвие режет после отключения привода лезвия	<p>Обратитесь к авторизованному дилеру.</p>
Лезвие не работает	<ol style="list-style-type: none"> 1. Убедитесь, что механизм привода лезвия входит в зацепление. 2. Проверьте систему натяжения шкива ремня и отрегулируйте. 3. Проверьте состояние ремня. Убедитесь, что он натянут. 4. Проверьте трос сцепления на износ, отрегулируйте. 5. Обратитесь к авторизованному дилеру.
Чрезмерная вибрация Плохая / неровная резка	<ol style="list-style-type: none"> 1. Проверьте, правильно ли закреплены кронштейны заднего колеса, ручка и пружина, отрегулируйте. 2. Проверьте, правильно ли установлена рукоятка управления лезвием, а также затяжку деталей крепления лезвия, отрегулируйте. 3. Убедитесь, что машина установлена на низкой передаче, предназначенной для резки. 4. Убедитесь, что все рычаги надежно зафиксированы. 5. Лезвие затуплено или деформировано. Обратитесь к авторизованному дилеру за заменой. 6. Проверьте состояние ремня, отрегулируйте его.
Повреждение или износ трансмиссионного ремня	<ol style="list-style-type: none"> 1. Проверьте выравнивание шкива двигателя и шкива коробки передач и отрегулируйте. 2. Убедитесь, что натяжитель ремня правильно отрегулирован. Отрегулируйте натяжитель или трос сцепления, чтобы уменьшить износ. Вы также можете изменить положение двигателя на шасси машины. 3. Обратитесь к авторизованному дилеру.
Лезвие неудовлетворительно работает	<ol style="list-style-type: none"> 1. Проверьте установку ремня и отрегулируйте натяжение. 2. Проверьте натяжитель ремня или замените его. 3. Проверьте шкив ремня 4. Ремень поврежден. Замените на новый ремень. 5. Убедитесь, что машина установлена на низкой передаче, предназначенной для резки. 6. Проверьте, правильно ли установлены кронштейн и пружина заднего колеса, надежно ли закреплены детали.

САИМАН

Слетает ремень	<ol style="list-style-type: none">1. Отрегулируйте натяжной шкив2. Проверьте натяжитель ремня и замените его на новый, обратитесь к авторизованному дилеру.
Болт ослаблен или поврежден	<ol style="list-style-type: none">1. Вибрация машины приводит к ослаблению болтов, регулярно проверяйте затяжку всех болтов.2. Используйте только высокопрочные стопорные гайки и болты
Чрезмерный износ шин	<ol style="list-style-type: none">1. Убедитесь, что машина установлена на низкой передаче, предназначенной для резки.2. Износ шин является естественным проявлением. Передвижение машины на слишком твердой или шероховатой поверхности приводит к увеличению износа. Обратитесь к авторизованному дилеру.
Рычаг переключения передач свободно не перемещается	<ol style="list-style-type: none">1. Отрегулируйте пружину переключения передач в коробке передач2. Пружина повреждена - замените3. Механизм рычага выбора передач поврежден - замените. Для обслуживания машины обратитесь к авторизованному дилеру.



ПЕРЕД ВЫПОЛНЕНИЕМ ЛЮБЫХ ПРОЦЕДУР ОБСЛУЖИВАНИЯ ИЛИ УСТРАНЕНИЯ НЕПОЛАДОК УБЕДИТЕСЬ, ЧТО МАШИНА ВЫКЛЮЧЕНА И УСТАНОВЛЕНА НА РОВНОЙ ПОВЕРХНОСТИ.

Гарантийные обязательства

ГАРАНТИЙНЫЙ ПЕРИОД

Срок гарантии устанавливается в зависимости от области применения изделия, указанной в гарантийном талоне в графе «Область применения».

Изделие для Непрофессионального использования - это техника, предназначенная для ее использования потребителем (физическим лицом) исключительно для личных, семейных, домашних или иных нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности, с нагрузкой не более 20 часов в месяц.

Изделие для Профессионального использования - это техника, предназначенная для ее использования потребителем (физическим лицом) исключительно для личных, семейных, домашних или иных нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности, с нагрузкой не более 150 часов в месяц или для ее использования владельцем (физическим, юридическим лицом или индивидуальным предпринимателем) в предпринимательской деятельности или в иных целях, не связанных с личными, семейными, домашними и иным подобным использованием, за исключением сдачи техники в аренду, прокат. При этом под целями, не связанными с личным использованием, следует понимать, в том числе приобретение покупателем техники для обеспечения деятельности покупателя в качестве организации или гражданина-предпринимателя.

На изделия для профессионального использования, сдаваемые владельцем в прокат, аренду, гарантия устанавливается на срок 30 дней.

УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ:

Гарантия относится только к производственным дефектам или дефектам материала, узлам и агрегатам.

Гарантийный срок начинается с даты покупки первым розничным покупателем или первым коммерческим пользователем и длится в течение указанного выше гарантийного периода.

Изделия для Профессионального использования требуют особого ухода и обслуживания. Техническое обслуживание таких изделий производится в порядке, установленном инструкцией по эксплуатации. ТО должно производиться специалистами авторизованных сервисных центров не менее 1 раза в течение 12 месяцев (плановое обслуживание), что подтверждается отметкой сервисного центра в настоящем гарантийном талоне. (В случае невыполнения или не своевременного выполнения ТО, если это явилось причиной возникновения неисправностей (дефектов) каких-либо узлов и агрегатов Изделия, Покупатель полностью теряет право на гарантию тех узлов и агрегатов, которые вышли из строя). Техническое обслуживание изделий для Непрофессионального использования производится в порядке, установленном инструкцией по эксплуатации, или должно производиться специалистами авторизованных сервисных центров 1 раз в течение 12 месяцев, что подтверждается отметкой сервисного центра в настоящем гарантийном талоне. (В случае невыполнения или не своевременного выполнения ТО, если это явилось причиной возникновения неисправностей (дефектов) каких-либо узлов и агрегатов Изделия, Покупатель полностью теряет право на гарантию тех узлов и агрегатов, которые вышли из строя).

Естественный износ: Продукция требует технического обслуживания и периодической замены частей и узлов. Гарантийные обязательства не относятся к ремонту, необходимость которого возникает в результате естественного износа продукции или ее отдельных частей (свечи зажигания, накаливания, цепи, шины, фильтры, звездочки, все режущее оборудование, приводные ремни и детали, элементы крепления, натяжения, элементы трансмиссии и ходовой части, шланги, троса, шкивы и культиваторные фрезы) в процессе эксплуатации. Гарантия не распространяется на такие случаи, когда дефекты возникли в результате неправильного использования, отсутствия надлежащего технического обслуживания или когда повреждения произошли в процессе транспортировки, погрузочно-разгрузочных работ, складирования. Недостаточное техническое обслуживание: На срок службы продукции влияют условия, в которых она эксплуатируется, а также уход и техническое обслуживание, который она получает согласно инструкции по эксплуатации. Техническое обслуживание продукции (регулировка, чистка, замена расходных материалов, периодическое обслуживание и прочее), предусмотренное в инструкции по эксплуатации, не является гарантийным обязательством изготовителя (продавца) и оплачивается потребителем по расценкам авторизованного сервисного центра.

Информация о технически сложных товарах. Пункт 3 Перечня технически сложных товаров, утвержденного Постановлением Правительства

РФ от 10.11.2011 г. № 924 включает тракторы, мотоблоки, мотокультиваторы, машины и оборудование для сельского хозяйства с двигателем внутреннего сгорания (с электродвигателем).

Согласно разъяснению Минпромторга России (письмо от 10.04.2012 г. № 08-693), к указанным машинам и оборудованию относятся: мотококосы, триммеры, кусторезы, газонокосилки, косилки для высокой травы; генераторы (бензиновые и дизельные); мотопомпы, электронасосы; бензопилы и электропилы; мойки высокого давления; дизельные, электрические и газовые нагреватели; снегоочистители роторные, малогабаритные (машины для уборки снега).

ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК НЕ УСТАНОВЛИВАЕТСЯ НА:

1. Продукцию и детали продукции, в которые были внесены изменения или модификации, влияющие на безопасность, производительность или долговечность.

2. Ремонтные работы, неисправности и дефекты, возникшие в результате:

- Использования неоригинальных запасных частей и материалов.
- Нарушения инструкций и рекомендаций, указанных в руководстве по эксплуатации, в том числе в результате эксплуатации без надлежащего технического обслуживания;
- Заедания или поломки деталей, вследствие работы с недостаточным количеством смазочных материалов, а также использования несоответствующей марки масла.
- Подтекания карбюраторов, заклинивания клапанов, засорения топливо-проводов или иными неисправностями, вызванные использованием старого (более 30 дней хранения) или загрязненного топлива (бензина, дизельного топлива и т.д.).
- Неквалифицированного ремонта или регулировки присоединяемых деталей или узлов, муфт сцепления, трансмиссий и т.п.
- Повреждения или износа деталей, вызванных попаданием абразива (грязи), из-за неправильной сборки, нерегулярным уходом и нарушением условий эксплуатации.
- Повреждения деталей из-за превышения допустимых оборотов, перегрева, блокировки травой, грязью, мусором, чрезмерной вибрации, вызванной плохим креплением или неадекватной балансировкой режущего оборудования.

3. Комплектующие и составные части инструмента, аксессуары.

- Все пластиковые/пластмассовые детали, навесное оборудование и пр.
- Детали, подверженные естественному износу (свечи зажигания, накаливания, цепи, шины, фильтры, звездочки, все режущее оборудование, приводные ремни и детали, элементы крепления, натяжения, элементы трансмиссии и ходовой части, шланги, троса, шкивы и культиваторные фрезы).
- Внешние механические, термические, аварийные, кислородные воздействия на инструмент, а также ненормированных нагрузок.
- Техническое обслуживание продукции (регулировка, чистка, замена расходных материалов, периодическое обслуживание и прочее), предусмотренное в инструкции по эксплуатации, не является гарантийным обязательством изготовителя (продавца) и оплачивается потребителем по расценкам авторизованного сервисного центра.

Гарантия исключает действия обстоятельств непреодолимой силы, находящиеся вне контроля производителя.

В соответствии с законом, на данное изделие изготовителем установлен срок службы 10 лет с момента продажи изделия магазином. Правила безопасности и эффективного использования изделия изложены в Инструкции по эксплуатации. По истечении установленного срока службы изготовитель не несет ответственности за безопасность изделия.

В случае несвоевременного извещения о выявленных неисправностях, продавец, импортер или уполномоченная организация вправе отказать полностью или частично от удовлетворения предъявляемых претензий (ст. 483 ГК РФ).

Использование инструмента потребителем признается акцептом условий настоящего договора присоединения (оферты) по дополнению и уточнению ответственности изготовителя (продавца) в отношении недостатков инструмента (ст. 438 ГК РФ).

Заводской брак определяется экспертной комиссией авторизованного сервисного центра.

EAC

Производитель:

ООО «НПО ЮНИСОО»
141580, Россия, Московская обл.,
д. Черная грязь, Сходненская ул.,
строение 1, корп. А.

Импортер комплектующих:

ООО «Дистрибьюторский Центр Юнисоо»
141402, Россия, Московская область, г. Химки,
Ленинградское шоссе, владение 29Г
Дата изготовления указана на упаковке

Мы оставляем за собой право на изменение комплектации, технических характеристик и внешнего вида моделей без предварительного уведомления.

Гарантийные обязательства указаны в гарантийном талоне.

Назначенный срок хранения данной техники (продукции) не ограничен.

Срок службы с момента продажи изделия 10 лет.

Решение об изъятии из эксплуатации и о направлении техники (продукции) в ремонт принимается пользователем техники (продукции) в соответствии с предусмотренными в настоящем руководстве (инструкции) указаниями по использованию техники (продукции) и мерами по обеспечению безопасности, которые необходимо соблюдать при эксплуатации техники (продукции).

Утилизация данной техники производится по окончании срока службы в соответствии с нормами и правилами утилизации, установленными для данного вида техники на территории государства ее обращения.

CAIMAN

Профессиональная садово-парковая техника
www.caiman.ru